





DEBATE CONSTITUCIONAL

Texto aprobado de los artículos 25 y 26

El viernes de la semana pasada publicamos el texto de los artículos 25 y 26 del dictamen de la Constitución...

El artículo 25, tal como ha quedado aprobado, respecto del dictamen, discrepa en el aspecto del divorcio...

El matrimonio se funda en la igualdad de derechos de ambos sexos y podrá disolverse por mutuo consentimiento...

Los padres están obligados respecto de sus hijos a alimentarlos, instruirlos y educarlos...

Los padres tendrán las mismas obligaciones con las hijas habidas fuera que los habidos dentro del matrimonio...

No podrán calificarse la legitimidad o ilegitimidad de los nacimientos, ni mencionarse el estado civil del padre en las actas de inscripción...

El Estado se obliga a proteger y asistir a los enfermos, a la vejez, a la maternidad y a la infancia...

Obsérvese que se va recargando el proyecto de Constitución con cuestiones que constituirán un deber del Estado...

La Filadora Gran surtido en géneros para entre tiempo. Abrigo de seda negro de Crep Satén Marrocaín 140 cm. ancho, muy superior, desde 10 Ptas. metro

EL TIEMPO Boletín Meteorológico Observaciones a las 8 de ayer Presión atmosférica a 0° N. 763.3 M. G. N. 763.3 Característica de la tendencia barométrica... F. S. Dirección y fuerza de viento... S. W. 1 Estado del cielo... N. Temperatura... 15.6 Humedad relativa... S. O. Temperatura máxima del día... 25.4 Id. mínima id... 13.6 Id. del mismo día al descubrirse... 11.8 Lluvia en 24 horas... 0.0

Telegramas recibidos Aludra 17 a las 9.10. - Viento N. flojo. - Mar movida. - Cielo lluvioso. Andraitx 17 a las 10.00. - Viento O. flojo. - Mar llana. - Cielo cubierto. Sóller 17 a las 10.00. - Barómetro 760.0. - Termómetro 20.0. - Viento S. E. flojo. - Mar marejada. - Cielo lluvioso. - Cerrazón. Vigia-Bajoll 17 a las 8. - Barómetro 762.1. - Termómetro 19.0. - Viento calma. - Mar rizada. - Cielo lluvioso. - Horizontes limitados.

SE REUNIO AYER La Junta Administrativa del Instituto de Higiene

Se reunió ayer por la mañana presidida por el Gobernador civil la Junta Administrativa del Instituto Provincial de Higiene. Dióse cuenta del proyecto de presupuesto del mismo para el año 1932...

TAURINAS El festival de la Asociación de la Prensa

Ha tenido que suspenderse el festival taurino que, para el 25, venía preparando la Asociación de la Prensa de Baleares. El motivo de la suspensión ha sido haber contratado la empresa Narbona para dicha fecha a Quinito Caldentey...

SE REUNIO AYER Comisión Permanente de Sanidad

Ayer, a las once y media de la mañana, bajo la presidencia del Gobernador Civil se reunió la Comisión Permanente de Sanidad. Se aprobó el presupuesto de la Sección de higiene especial para el año 1932...

GACETILLAS INAUGURACION. - Hoy tendrá lugar la inauguración de la Sucursal que la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros ha establecido en Felanitx.

DECRETO DE JUSTICIA La cancelación de notas penales

La «Gaceta» publica un decreto del ministerio de Justicia cuya parte dispositiva dice así: «Artículo 1.º Las reglas quinta y sexta de la orden del ministerio de Justicia de 18 de junio del año actual, que fijó el procedimiento para el trámite y acuerdo de la cancelación de notas penales...»

Club Deportivo Galguero Balear GRANDES CARRERAS DE GALGOS

PROGRAMA INTERESANTE :: Lunes día 19 a las 4.30 tarde En la Reunión del lunes se celebrará, entre la Cuarta y Quinta carrera, el IMPORTANTE MATCH «LADY-THE QUEEN».

DE INTERES PUBLICO Farmacias abiertas Lo estarán hoy las siguientes: Don Pedro Perera... Calle de Rubí, 11.

DE INTERES PUBLICO Farmacias abiertas Lo estarán hoy las siguientes: Don Pedro Perera... Calle de Rubí, 11.

CAMEL EL MEJOR CIGARRILLO. VENDESE EN ESTANCOS

MARITIMAS Movimiento del puerto Sábado 17

Entradas: Procedente de Barcelona el vapor «Rey Jaime I» con el correo, pasaje y carga.

AUDIENCIA Sentencia

Se ha dictado sentencia en la causa instruida contra Sebastián Galeano Frau, Pedro Marin López, Martin Rullo Pifol y Angel Brise Bendicho...

Junta Antituberculosa

Anteayer por la mañana se reunió esta Junta, bajo la presidencia del Gobernador, con asistencia del Presidente de la Diputación...

DEPORTES Futbol

El Balaeres a Lluchmayor Hoy el primer equipo de la veterana sociedad Balaeres F. C. se desplazará a Lluchmayor para contender en un partido amistoso...

MUÑECA SONORA Encantadora comedia sentimental Principal - ¡Hoy, último día! - Principal VALS DE AMOR Lilian Harvey, la muchacha más bonita de Berlín

FUTBOL HOY a las 3.15 :: CAMPO BUENOS AIRES C. D. MALLORCA MANACOR F.C. Campeonato de Baleares

BORN de LUCES DE BUENOS AIRES ha constituido un triunfo definitivo de Carlos Gardel como actor de cine y su consagración como supremo estilista del tango, con Sofía Bozán y Gloria Guzmán

En el Mediterráneo Hotel Todos los Domingos seguirán celebrándose de 4 y media a 7 y media los TES DE MODA Por la Orquestina MALLORCA

Pulpa de Albaricoques Compraría continuamente para exportación. Ofertas por escrito indicando calidad y últimos precios al señor Sydle, Hotel Victoria. Empleado Se desea poseyendo los idiomas ALEMÁN, INGLÉS y FRANCÉS.

Las imitaciones. Exija Vd. siempre Tabletas de Aspirina con la Cruz Bayer. Le aliviarán segura y rápidamente resfriados, resaca y dolores de cualquier clase.



# LA FILADORA

**CASA DE CONFIANZA**

Grandes Almacenes de Tejidos en Lanas, Sedas, Algodones y toda clase de Artículos de vestir y viajar para Señora y Caballero

**Recibidas las novedades para Otoño e Invierno**

<p>Precio Fijo</p>	<p><b>Se liquida</b> una gran partida de géneros para VESTIDOS Y ABRIGOS SRA. calidades superiores a precios de quiebra</p>	<p>Ventas al Contado</p>
<p>Extenso surtido en <b>Peletería</b> Abrigos, Echarpes, Renards, Corbatas, en todas sus clases Pielés para adorno</p>		<p>Gran variedad en Sueters, Pullovers, Jerseys y Chaquetas para Señora, Caballero y niño</p>
	<p><b>Pañería</b> Meltons, cheviots, lanillas arrasados, vicuñas, estambres en todas las clases para trajes y abrigos caballero</p>	
<p><b>Mantas de lana</b> Defectuosas, taradas y sin taras a mas bajo precio que en la misma FÁBRICA</p>		<p>Gran sección de Géneros de punto en algodón, lana y seda para Señora, Caballero y niño Especialidad en género ruso</p>
<p>65, San Miguel, 67</p>	<p><b>Sastrería a medida</b> Gran surtido en trajes, gabanes, capotes, pellizas y abrigos confeccionados para caballero Trincheras, impermeables reversibles, capitas para niños, etc., etc.</p>	<p>Teléfono n.º 1760</p>

**Gran surtido en Pañuelos Payesa de 7/4 y 9/4**



LEGISLACION DE PESCA

Las ocho regiones naturales

La «Gaceta» publica un decreto, cuya parte dispositiva dice así:  
 «Artículo 1.º A los efectos de la legislación sobre pesca, queda dividido el territorio nacional en las ocho regiones naturales que se denominarán y delimitarán en la forma siguiente:

- a) Región Cantábrica, desde el Bidasoa al Cabo Peñas.
- b) Región Noroeste, desde Cabo Peñas a la desembocadura del río Miño.
- c) Región Sudatlántica, desde la desembocadura del Guadiana a Punta Tarifa.
- d) Región Sudmediterránea, desde Punta Tarifa a Cabo de Gata, incluyendo la zona de soberanía de Marruecos.
- e) Región de Levante, desde Cabo de Gata a Cabo de San Antonio.
- f) Región Tramontana, desde Cabo San Antonio a la frontera con Francia.
- g) Región Balear, todo el archipiélago.
- h) Región Canaria, todo el archipiélago.

Se conservan los límites de los actuales distritos marítimos, y cuando uno de estos se encuentre entre dos regiones con jurisdicción en una y otra, se entenderá que depende de aquella dentro de la cual esté emplazada la capitalidad del distrito. Y a los efectos de este decreto, los ayudantes de Marina quedarán subordinados a la autoridad provincial más próxima dentro de la región en que queden incluidos.

Al solo efecto de determinar el lugar donde han de reunirse las Juntas regionales que determina el artículo cuarto, y habida cuenta de su equidistancia, se considerará capitalidad de las regiones: Santander, Coruña, Cádiz, Málaga, Alicante, Barcelona, Palma de Mallorca y Las Palmas, respectivamente.

Art. 2.º Se consideran subsistentes las actuales Juntas de pesca de distritos, tal como están constituidas y con la sola finalidad de que cada una de ellas designe de su seno tres representantes de diferentes procedimientos pesqueros, para integrar una Junta provincial, que quedará constituida exclusivamente por ellos; será presidida por la autoridad de Marina de la provincia marítima a que pertenezcan o hayan sido agregadas a los solos efectos de este decreto, en virtud del artículo anterior, y actuará de secretario un jefe u oficial designado por el presidente entre los que tenga a sus órdenes procurando que su nombramiento recaiga en el que considere de mayor competencia en cuestiones pesqueras.

Art. 3.º Constituida esta Junta provincial en la forma preceptuada en el artículo anterior, se procederá, en primer lugar a examinar si los vocales designados representan la totalidad de los métodos pesqueros empleados en la provincia, y de faltar alguno, se eliminarán por sorteo los que estén duplicados o multiplicados, dejando un solo representante para cada procedimiento pesquero. Los distritos cuyos representantes hayan sido eliminados por consecuencia de este sorteo, designarán otros u otros de su seno, que representen el arte ausente, y que será previamente especificado para cada distrito por los vocales que quedan en la Junta después de la eliminación indicada, en relación con la importancia que en cada uno de ellos tenga. Si estando ya representados todos los métodos pesqueros sobran todavía vocales para constituir la Junta con los tres indicados para cada distrito, estos podrán designar libremente, por nueva elección, aquellos que les falten, sin que

al constituirse definitivamente la Junta con todos sus vocales pueda ser eliminado ninguno, toda vez que, en mayor o menor proporción, todos ellos estarán representados.

Art. 4.º Constituidas estas llamadas Juntas provinciales en la forma que preceptúa el artículo anterior, se pondrán de acuerdo entre sí las que integran la región sobre cuáles de ellas han de representar parte de los métodos pesqueros regionales, y si no fuera posible el acuerdo, lo impondrán sus presidentes en forma equitativa.

Acordado ya el arte primordial representado por cada provincia, las llamadas Juntas provinciales designarán libremente entre sus vocales o entre cualquier persona ajena a ellas, dos representantes genuinos de ellos con determinada representación para cada uno.

Art. 5.º Los representantes de cada provincia determinados en el artículo anterior constituirán la Junta regional, que estará presidida por la autoridad de Marina de la provincia, designada sólo a este efecto, como capitalidad de la región y determinadas en el artículo primero.

Formarán parte además como vocales: el director del Laboratorio Oceanográfico, si existe institución de esta clase en la región, y si no, el del más próximo, y en previsión de que la simultaneidad de las Juntas regionales no le permita la asistencia a más de una de ellas, el Instituto Español de Oceanografía determinará previamente, entre su personal, quién debe representarlo en cada Junta; un jefe designado por el director general de Navegación, Pesca e Industrias marítimas, entre el personal a sus órdenes, de los que constituyan la Sección de Pesca de dicha Dirección, o de los que se encuentran dependientes de su autoridad en las Comandancias y Ayudantías de Marina, y actuará de secretario el asesor jurídico de la Comandancia de Marina donde radique la capitalidad.

Serán invitados a asistir a esas Juntas, con voz, pero sin voto, un representante de la Cámara de Comercio y otro por cada una de las Asociaciones o Federaciones de fabricantes de conservas de pescado, de Armadores y de Pescadores, siempre que estas Asociaciones estén legalmente constituidas.

Art. 6.º Constituida la Junta regional en la forma determinada en el artículo anterior, se procederá a redactar un reglamento de Pesca que determine las normas generales de cada región y las excepciones que impongan determinadas especies o lugares, señalando las vedas, artes y sus empleos, lugares de pesca, etc., etc., así como el régimen de cetáreas, parques, corrales, criaderos y demás establecimientos de esta índole, ya sean de mitilicultura, ostricultura, etc.

Los reglamentos propuestos, con los votos particulares que pudieran acompañarse y las manifestaciones orales o por escrito de los invitados que carecen de votos se remitirán a la Dirección General de Pesca, la cual las elevará, con su informe, al ministro.

A medida que se vayan aprobando los reglamentos regionales por el ministro de Marina, y a propuesta de la Dirección General de Navegación Pesca e Industrias marítimas, quedarán automáticamente derogados todos los reglamentos de distritos que afecten a aquellos comprendidos dentro de la región reglamentada.

Art. 7.º Por el ministro de Marina se dictarán las disposiciones necesarias para la ejecución de este decreto, en forma de que los nuevos reglamentos puedan ser representados por las Juntas regionales en un plazo máximo de cuatro meses, a partir de su publicación en la «Gaceta de Madrid».

Art. 8.º Quedan derogadas todas las disposiciones que se opongan a este decreto.

RELIGIOSAS

Santos del día

San Lucas, evangelista.

Cuarenta Horas

Concluyen en la iglesia parroquial de Santa Eulalia en honra del Santísimo Ecce Homo.

A las diez, Tercia y Misa mayor con sermón por don Jaime Sastre, Pbro.

Por la tarde, actos de coro, a las seis y media, rezo del Santo Rosario solemnemente con sermón y reserva de Su Divina Majestad precedida de solemne Tedeum.

Actos religiosos

En la Misa mayor de la Catedral predicará sobre las Misiones don Antonio Sancho, Canónigo Magistral.

En la iglesia parroquial de Santa Cruz, a las siete y media, Misa de Comunión general para los Asociados a la Archicofradía de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro.

En la iglesia parroquial de San Miguel se celebrará el Día Misional con Misa de Comunión general a las siete y media de la mañana.

A las diez Tercia y Misa mayor con sermón alusivo al acto.

En San Felipe Neri, a las ocho Junta de turno y Misa de Comunión general para los Adoradores Tercios, con plática por el Padre Juan Ginard, C. O.

En Montesión, a las siete y media, Misa de Comunión general para los Congregantes de la Buena Muerte.

En la iglesia de los Padres Capuchinos la Venerable Orden Tercera celebrará su función mensual a las siete y media con Misa de Comunión general con plática por el Padre Director Fray Felipe Neri de Palma.

A las seis y media de la tarde rezo del Santo Rosario, exposición de Su Divina Majestad, Trisagio cantado sermón por el P. Fray Serafín, Capuchino, terminando con la adoración de la Reliquia de San Francisco.

Nota: Asistiendo a la Conferencia de la tarde se puede ganar Indulgencia plenaria.

En el Colegio de la Pureza de María Santísima Fiesta del Establecimiento.

A las ocho solemne Misa de Comunión general para todas las alumnas.

A las diez y media se celebrará la Misa mayor con sermón.

En el Centro Eucarístico, a las siete y media Misa de Comunión general para las Marias de los Sagrados Calvarios, con plática por el Director, Corona de desagravio, Bendición y reserva de S. D. M.

En la iglesia del Convento de Santa María Magdalena, solemne fiesta en honra del Santísimo Ecce Homo.

A las diez, Misa mayor cantada por la Rda. Comunidad con sermón que dirá don Pedro J. Gelabert.

Por la noche, conclusión del Triduo con sermón por el mismo orador de la mañana.

En el Socorro a las ocho Misa de Comunión general con plática para los Cofrades y devotos de Nuestra Señora de los Desamparados y congregaciones establecidas en esta iglesia, para los alumnos del Colegio y demás fieles que deseen sumarse o celebrar el «Día Misional» mandado por S. S.

A las diez Misa rezada con explicación del Evangelio.

Por la tarde a las seis y media ejercicio del Rosario.

En el Oratorio del Cementerio continúa la Novena de las Almas del Purgatorio.

Por la tarde a las cuatro sermón por don Francisco Payeras y rezo de una parte de Requiem.

En las Teresas, fiesta mensual de la Semana Devota del Carmen. Los ejercicios comenzarán a las seis y media, y serán los mismos del Triduo dedicado al Santo Cristo de

**DE GRAN INTERES**

**7.500 ptas. con solo 0'25 ptas. diarias**

De «LA ALMUDAINA» del día 13 de los corrientes copiamos lo siguiente:

**A los chofers**

«La Directiva de la Sociedad de chofers «La Nueva Velocidad» ha encabezado una suscripción con 25 pesetas para aliviar la angustiosa situación en que ha quedado la viuda e hija del infortunado compañero Miguel Mojer, fallecido el día 7 del corriente, víctima del accidente que sufrió en el cumplimiento de su deber.

Digno de toda loa es la actitud de la citada Directiva que así manifiesta sus nobilísimos sentimientos.

Trances tan tristes como el presente, y muchos otros semejantes podrian evitarse con solo ahorrar 0'25 ptas. diarias asegurándose en la importantísima Compañía española

**“LA EQUITATIVA”**  
 (Fundación Rosillo)

ante cuya desgracia la viuda percibiría la cantidad de 7.500 ptas.

Pida V. informes hoy mismo a

**Pedro Vidal Torres**  
 Luz, 10 Entresuelo PALMA

Limpias, predicando don José Font y Arbós.

En la iglesia de los Padres Carmelitas solemnes cultos en honra de su Seráfica Fundadora Santa Teresa de Jesús.

Por la mañana a las siete y media Misa de Comunión. A las diez y media, Misa mayor cantada por el coro de caballeros de la Semana Devota.

Predicará don Nicolás Saggese. Por la tarde, a las seis Rosario, Trisagio, ejercicio de la Santa y canto del Himno Teresino.

Visita  
 A Ntra. Sra. del Buen Suceso, en San Nicolás.

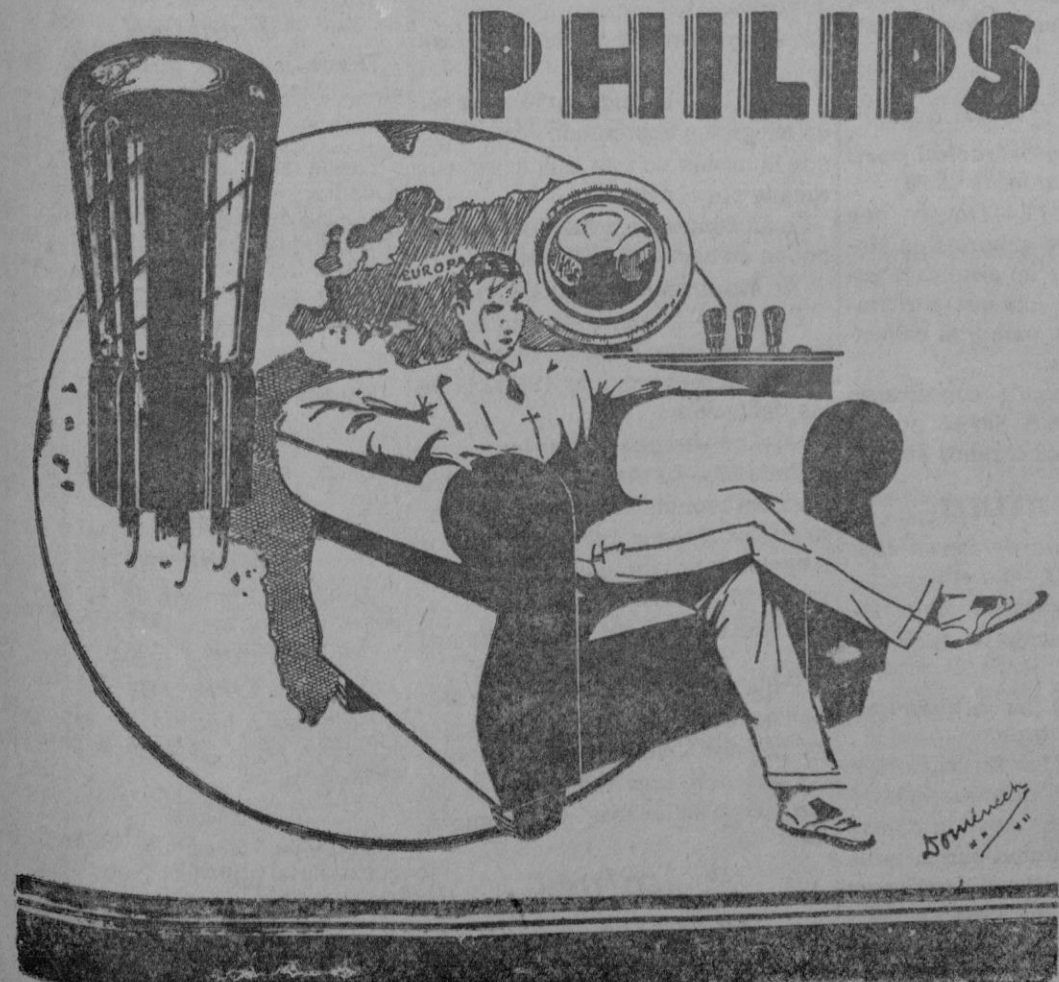
¡¡Puum!! ¡¡Triine!!  
 Otro choque; el coche destrozado y algunas veces la vida de sus ocupantes.  
 El 90 por 100 de los accidentes es por causa de llevar deficientes los FRENOS.  
 Acuda, antes que sea tarde, a los Talleres Oliver - Avd. A. Rosselló, 74

**Se alquila**  
 un espacioso local propio para almacen en el centro de la ciudad.  
 Informes: Can Capas, 30 Oriente.

**Vea** nuestros escaparates, con seguridad encontrará una máquina de ocasión de oficina o viaje que le convendrá. No deje pasar la oportunidad.  
 Casa Malondra - 78, Jaime II

**“LONDON”**

Inaugurará próximamente su casa en  
**Palma**  
 calle San Nicolás, 23  
 ofreciendo una preciosidad de  
**FANTASIAS PARA SEÑORA Y CABALLERO**  
 en artículos de buena calidad



**PHILIPS**

**CASA RADIO**

**J. Fernández Armengol**

Concesionario Almacenista Distribuidor de Philips Ibérica S. A. E.

**Philips**  
 Los mejores y más selectivos

**Philips**  
 Los más prácticos y elegantes

**Philips**  
 Los que compiten en calidad y precio

**Pelaires n.º 23 - Teléfono 462 - Palma Mallorca**

NOTA: Esta casa cuenta con taller de reparaciones y personal técnico.









EN LA «AGRUPACION EXCURSIONISTA»

**Un viaje por España**

Recibimos la siguiente reseña: «Ayer llegamos los que bajo los auspicios de la «Agrupación Excursionista» tomamos parte en la ya conocida expedición organizada por esta entidad.

Algo más queremos decir de cuanto hasta ahora ha publicado la Prensa de Palma con referencia a nuestro viaje para satisfacción de los buenos turistas, para expansión de nuestro espíritu, saturado de hondas y bellas emociones y, por último, para dar conocimiento a nuestras Autoridades de la exquisita cortesía y gran deferencia que han tenido para los hijos de Mallorca las de las provincias que han sido visitadas en nuestro relacionado viaje.

En forma suscita, para no cansar demasiado la atención de nuestros lectores diremos que:

Empezamos la marcha el pasado 27 de Septiembre para Valencia; tuvimos un magnífico viaje. El vapor «Mallorca» echaba sus anclas al día siguiente en el hermoso puerto levantino, acariciado por los esplendorosos rayos de Febo. Un coche nos espera y pronto abandonamos el Grao para trasladarnos al hotel. Hay allá la huelga de camareros, pero el «Nacional», donde nos hospedamos, atiende los viajeros con «los de casa», esforzándose para que éstos no noten la falta del personal de servicio, y lo consiguen.

Una vez instalados, empezamos las visitas oficiales anunciadas de antemano. Contamos con un excelente cooperador: don Antonio Royo, Secretario General de la Sociedad Valenciana «Fomento del Turismo». Hombre afable, muy afable, enamorado y entusiasta del turismo, nos muestra complacido en su oficina como tiene colocados en sitio preferente innumerables gráficos y bellas vistas de Mallorca.—Ya diréis al señor Vidal, de nuestro «Fomento del Turismo», como trato yo las cosas de Mallorca,—nos dice. Nos facilita una carta para el Director del Museo de Bellas Artes, don José Benlliure, merced a la cual somos recibidos allí amablemente, sin tener que abonar la cuota de entrada y exigida para la visita del edificio. Contemplamos la torre de Serranos y visitamos luego el palacio de las Cortes Valencianas, el Museo Panteológico, la Catedral y sus preciadas reliquias y la venerada Patrona de Valencia, la Virgen de los Desamparados. Por la tarde, diseminados en grupos, vamos los excursionistas a visitar las calles céntricas de

la población y por la noche, los más, al teatro. Las nueve de la mañana siguiente es la hora señalada para la continuación de visitas; reunidos ya, nos encaminamos a la Lonja, visitamos después el hermoso Mercado e iglesia de los Santos Juanes. A las doce, acompañados del tan para nosotros amable don Antonio Royo, visitamos el magnífico edificio del Ayuntamiento y todas sus dependencias. El señor Bibliotecario nos da una explicación muy detallada de cuantos valiosos objetos artísticos e históricos guarda su dependencia. Momentos después saludáramos en nombre propio y de Mallorca al Alcalde de Valencia. El doctor Trigo, primer ciudadano de la levantina capital, le conocimos en época pasada con motivo de una visita hecha al Museo Panteológico, en la que nos sirvió de erudito cicerone. El alto cargo que ocupa hoy no ha cambiado su sencillez, su llana amabilidad. En lengua vernácula nos da la bienvenida, a nuestra vez le entregamos una carta de salutación de nuestro Alcalde, que agradece mucho. Oímos de sus labios frases de cálido entusiasmo para nuestra Mallorca y sus habitantes, de nuestra común historia, de Don Jaime el Conquistador... Unos momentos más de charla amena y nos despedimos estrechando la mano al doctor Trigo y poco después a don Antonio Royo. Por la noche, en el tren correo, abandonamos Valencia en demanda de la Imperial Toledo, donde habremos de llegar a las diez de la mañana siguiente. Una noche placida y serena. El astro nocturno nos permite distinguir, aunque veladamente, la nunca bien ponderada huerta de Valencia... Melancolioso recuerdo,—mientras el monstruo de hierro sigue su vertiginosa carrera,—atrae a nuestras mentes las muchas bellezas admiradas durante nuestros dos días de estancia en la ciudad, y las muchas pruebas de afecto recibidas... Adiós, hermosa Valencia, hasta otra...

Son las seis de la mañana cuando llegamos a Castillejo. Habremos de hacer parada aquí; el convoy,—que pertenece a la línea del Norte,—sigue hasta Madrid y a las nueve, el tren M. Z. A. se encargará de trasladarnos a la inmortal ciudad del Tajo. Una mañana radiante precede la noche placida y tranquila. En la cantina desayunan los excursionistas; sendas tazas de café con leche y algunos panecillos componen el refrigerio. Otra vez en marcha. Unas estaciones antes de llegar a Toledo unos muchachos nos demandan algunas monedas tendiéndonos un gorro militar. Son los llamados a filas y han de organizar una «farrá» para cuyo fin hacen la cuestación. Generosamente

echamos unas monedas en aquellos gorros de los futuros defensores de la Patria. Una hermosa estación de estilo mudéjar, tiene fijado en su andén un letrero que dice: «Toledo». Hemos llegado... Bajamos presurosos los excursionistas, pues nos esperan los coches que han de conducirnos al hotel. Enfilan los autos una empinada cuesta... pasamos un buen te, por bajo del cual discurre manso y silencioso el Tajo. Una gran arcada de piedra ostenta el soberbio imperial escudo de Carlos V. Seguimos un poco más, hasta dejamos los vehículos frente al hotel «Imperial». Pequeño descanso que aprovechamos para nuestro aseo personal. Nuevo desayuno, y a empezar las visitas a toda prisa, pues solo tenemos disponible este día para admirar tanto tesoro artístico como aquí se encierra. Así pues vemos: Iglesia de San Vicente (Museo Parroquial), Iglesia de Santo Tomé, Palacio de Fuensalida, Casa y Museo del Greco, Sinagoga de Santa María la Blanca, San Juan de los Reyes, Puerta de Alfonso VI, Catedral, Plaza de Zocodover, Alcázar, (Museo de Infantería), y por la tarde, después del almuerzo, Arco de la Sangre de Cristo, Posada de la Sangre, (Mesón del Sevillano), y Hospital de la Santa Cruz. Descansando de la dura jornada tomamos un refresco, sentados bajo el entoldado, en un elegante café de la Plaza de Zocodover esperando la hora de la comida, mientras el cielo, encapotado desde la tarde, deja caer copiosa lluvia. A la hora de marcha ya estaba otra vez sereno el cielo y desde entonces hemos hallado en todas partes días esplendorosos y temperatura más bien cálida que fresca, hasta nuestro retorno de la excursión. A las ocho y media de la noche llegamos a la Corte de España. En ella permanecemos cuatro días visitando los museos y monumentos. El segundo día de estancia en la villa del oso y del madroño, en autos nos dirigimos al Escorial. Cincuenta kilómetros de una sinuosa carretera son bastantes para dejarnos frente a la inmensa fábrica que allá un día mandara construir Felipe II para conmemorar la victoria de las armas españolas en la batalla de San Quintín. La octava maravilla del mundo nos abre sus puertas mostrándonos ufana las múltiples bellezas y tesoros que encierra en su seno, tanto, que el viajero queda admirado y suspenso ante tanta grandiosidad y riqueza.

Abandonamos Madrid el cuarto día por la noche, pues debemos continuar nuestra ruta a Zaragoza.

A las siete de la mañana siguiente llegamos a la inmortal Ciudad de los Sitios. En el andén nos saluda en nombre del señor Alcalde de Za-

ragoza el Delegado de la Guardia Municipal, don Juan Mundi. En los coches previamente dispuestos, de la estación nos trasladamos a la calle del Coso donde se halla el hotel «Florida», donde hemos de alojarnos.

Allí nos acompaña el referido Delegado, señor Mundi y nos participa que el Ayuntamiento ha puesto a nuestra disposición los autocards necesarios para que con toda comodidad podamos visitar la población. Agradecemos la suma deferencia que para nosotros han tenido las Autoridades Zaragozanas y acto seguido por tal medio de locomoción visitamos la ciudad y alrededores, acompañados del señor Mundi, quien desde un principio se ha puesto a nuestra disposición. Resefar lo mucho que en Zaragoza vimos, resuelta tarea harto difícil y casi impropia de un trabajo que, benévolutamente acoge la prensa en sus columnas.

En la Oficina del Patronato del Turismo somos los excursionistas obsequiados con una hermosa y bien editada guía de la ciudad y se nos facilita además un permiso especial para que gratuitamente visitemos la Aljafería, como así lo hicimos en la tarde del mencionado día.

Desde el Patronato sigue nuestra caravana al Ayuntamiento donde hemos de saludar al señor Alcalde. A la entrada del edificio, en el mismo vestíbulo con saluda y da la bienvenida el Teniente de Alcalde, señor Uriarte y el Secretario del Ayuntamiento, con quienes cambiamos nuestros saludos y palabras de cortesía. Seguidamente, acompañados por dichos señores pasamos al despacho del Alcalde,—recién elegido Diputado en estas últimas elecciones parciales,—don Sebastián Banzo. La primera Autoridad Municipal también nos saluda y da la bienvenida a los mallorquines en nombre de Zaragoza. Nosotros agradecemos en nombre propio y de nuestra Ciudad las extremadas atenciones que hemos sido objeto y transmitimos el saludo que para dicha Autoridad nos entregó por carta nuestro Alcalde.

Como mostráramos deseos de saludar y ofrecer nuestros respetos al Excmo. señor Arzobispo, Dr. Rigoberto Doménech, antiguo Prelado de esta Sede Obispa, nos dirigimos seguidamente a su Palacio, siendo presentados a dicha Autoridad Eclesiástica por el Teniente de Alcalde, señor Uriarte. El señor Arzobispo agradeció mucho nuestra visita, que se prolongó largo rato, departiendo extensamente de cosas de Mallorca, cuyo grato recuerdo,—nos dijo,—guarda en su corazón.

El señor Uriarte es de esos hombres que derrochan su simpatía por

**CEMENTO PORTLAND CALAMAR**

Depósito: M. CERDA Reina Victoria Eugenia, 25 (Afueras Puerta S. Antonio) Palma

**El camión FORD**

... le permitirá hacer economías aumentando al propio tiempo su volumen de negocios. El Camión FORD, aunque su potencia, su velocidad y su presentación general le hagan dar a Vd. la impresión de una unidad de alto precio, es el prototipo de camión económico. Menos contribución. Menos consumo. Quisiéramos que nos favoreciese Vd. con su visita o una llamada de teléfono, y se lo probaríamos con cifras concretas aplicadas a su propio caso

**Agencia Oficial «FORD»**  
Aragón, 74-82 Teléfono 5-3-1  
PALMA

arobas; de aquí que todos los excursionistas se mostraran encantados de su trato atable y galante. Antes de que nos retiráramos al hotel nos entregó ese señor las localidades de dos palcos plateas, contiguos al del Ayuntamiento, para la función del Teatro Principal, donde asistimos a la función de tarde, donde fuimos nuevamente cumplimentados por buen número de concejales.

«La Voz de Aragón» publicaba además la fotografía de nuestros expedicionarios, hecha durante la tarde por el fotógrafo de la casa.

A la mañana siguiente la «Agrupación Excursionista» obsequió a la señora esposa del Alcalde, mandándole una soberbia corbelle de flores naturales.

El señor Delegado de la Guardia Municipal señor Mundi, no se separó de los expedicionarios un solo momento durante los dos días de permanencia en la ciudad, atendiendo y acompañando durante todo este tiempo a los excursionistas.

Al salir de Zaragoza fuimos nuevamente saludados en el andén de la estación por el Teniente de Alcalde, señor Uriarte.

Cuanto se diga y escriba es poco para demostrar el agradecimiento que todos sentimos para las humildes Autoridades de la inmortal ciudad. Bien por Zaragoza. En alto nuestro pensamiento y corazón, salud y agradece sinceramente tantas atenciones y deferencias recibidas.

Falta la última etapa de nuestro viaje: Barcelona, donde solo debemos hacer entrada y salida. Llega-

mos a las siete de la mañana y hemos de embarcar para Palma a las nueve de la noche.

Los excursionistas después de instalados en el hotel «Jardín», se dedican los unos a efectuar algunas diligencias comerciales y los más van de compras... los regalillos obligados para sus familiares como recuerdo de la excursión.

En suma: un viaje feliz, tiempo primaveral, alegría... y un nuevo triunfo de la «Agrupación Excursionista» que con la perfectísima organización que sabe imprimir a sus viajes tantos laureos—ha sabido conquistar.

Dentro de breves días se reunirán los excursionistas en fraternal banquete como tributo de agradecimiento al distinguido Director y para festejar también el nuevo viaje que debe tener lugar en Mayo venidero, cuya ruta trazada es como sigue: Alicante, Badajoz, Lisboa, (Portugal), Huelva, Sevilla, Córdoba, Granada y Valencia.

Es mucho el entusiasmo que reina por esta excursión y son ya muchos los que se han inscrito para tomar parte en ella.

Nuestro más profundo agradecimiento por la «Agrupación Excursionista», a la que deseamos muchos años de vida para seguir llevando adelante la patriótica labor tantos años há emprendida.

Un excursionista  
Palma, 9 Octubre de 1931.»

EL DIA public adiarriamente 8 páginas

**Odol**

asegura el atractivo de la sonrisa.

...y mis dientes son tan blancos y brillantes — nos dice nuestra clienta — porque desde pequeña vengo usando **Odol** elixir y pasta.

Esta declaración honra a **Odol** el mejor dentifricio del mundo.

LABORATORIO SALUS, Barcelona

Frascos para toda España (Impuestos incluidos):  
Frascos G.: 4'25 Ptas. Frascos P.: 2'95 Ptas. Tubo: 2 Ptas.

EL MEJOR PURGANTE - LAXANTE

AGUAS MINERALES NATURALES DE

CARABANA

PURGANTES DEPURATIVAS ANTIBILIOSAS ANTIHERPÉTICAS

SOLO ES LEGITIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS PRECINTADAS



MESA-CAMILLA 12.50 Pesetas Mensuales. EL IDEAL DEL HOGAR. con Braseró, Cúpula, Badila, Mesa madera especial y juego de faldas y tapete en paño bordado colores verde, azul y granate. Al contado 65 Ptas. Establecimientos ANDRÉS RUADES Cestos y Cort - PALMA

Labor y Fuerza

Maquinaria Agrícola e Industrial

Accesorios - Herramientas - Recambios

Grandes existencias en limas, sierra cinta, correas cuero, pelo camello, cromo búfalo, Poleas, Cojinetes de engrase y a bolas S. K. F.

VENTA Y DEPOSITO:

Aparatos «Shea» para sembrar habas y esparcir abonos, Sembradoras «La Más Práctica» de una y dos ruedas, cultivadores, gradas desterronadoras. Motores de gasolina y aceites pesados. Prensas continuas e Hidráulicas. Molino «Royal Triumph» para moler paja y toda clase de piensos. Centrifugas «De Laval» para aceites minerales y de oliva.

Juan Verd Pereyra

Sindicato, 190 - 92 - 94 - 96

Teléfono 505 Automático 2.235

Dirección Telegráfica «LABOR»

En Barcelona casa particular, familia mallorquina, alquilaría hermosa habitación con o sin pensión a 1 ó 2 caballeros estables y de referencias. Sitio céntrico. Hay ascensor. Informarán: Pensión Ibérica, Concepción, 9, Palma.

Automóviles

- Stutz, Horck, Willys-Knight, Hudson, Willys, Essex, Whippet, Hanomag, Rosengart

Repuestos FORD y FORDSON GARAGE MAZCON Juan Jaime Massanet Sindicato 205 Teléfono 500

Obras nuevas

A través del Continente negro; edición económica 3 ptas. El último corsario; edición económica 3 ptas. La India misteriosa; edición económica 3 ptas. El crisol del Alquimista. R. Muñoz: Vámonos con Pancho Villa. Bases económicas de la Constitución social. Binet Sanglé: La locura de Jesús. Gonzalez Blanco: El amor. Edgar Wallace: La mano poderosa. Gabriel Mulet: Solitarios. Máximo Gorki: Los vagabundos. Libro Escolar, Palma Cort.

Vendo Camión

Fiat, modelo 505, una tonelada, buen estado, neumáticos casi nuevos. Precio razonable. Informes: Pasaje Maneu n.º 27 (Junto puerta San Antonio) Almacenes paja.

Documentación Chofers con nuevas disposiciones tramítanse en esta Agencia.

Interesante

Tarjetas visita desde una peseta el cien. 500 cartas y 500 sobres impresos por 16 ptas. Visidad Imprenta Martorell, Sindicato, 146 y Justicia, 5.

PERTUSSINA. Quarante i dos anys d'exit, sempre creixent, es el xerop PERTUSSINA, reputat, com un dels millors del món, per a curar tota classe de tussines. El trobareu a 3.50 pesetas l'ampolla, en totes las Apotecaries de Mallorca.

English Pensión Spanish, french, german, spoken, nice large garden, nine pesetas inclusive, calle Masanella, 12 - Son Serra (Tram. Son Roca).

Vendo Chasis Camioneta sin matricular de una tonelada. Informarán: Calatrava, 43.

Pastillas Aspaime

COMPOSICIÓN Azúcar leche, b., cinco cigrs. extracto regaliz, cinco cigrs.; extracto diacodio, tres milig.; extracto medula vaca, tres milig.; Gomenol, cinco milig.; azúcar mentoanisado, cantidad suficiente para una pastilla.



TOS

Porque combaten sus causas Catarros, ronqueras, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, broquios y pulmones

Las Pastillas Aspaime superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto

agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos basíamicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegros sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.

Las Pastillas Aspaime son las recetadas por los médicos. Las Pastillas Aspaime son las preferidas por los pacientes. Exigid siempre las legítimas Pastillas Aspaime y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados. Las Pastillas Aspaime se venden a una peseta caja en las principales farmacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestra, muy cómoda para llevar en el bolsillo

Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATARG, Oficinas: calle del Ter, 16 - Teléfono 50791 - BARCELONA.

Nota importantísima.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las Pastillas Aspaime, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio Sokatarg, manda gratis una cajita muestra de «Pastillas Aspaime», a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.

RECAUCHUTAJE de NEUMATICOS y Reparación de Cámaras CASA CODINA Unión, 8 Palma

VÍAS URINARIAS. En todas las fases de las vías urinarias se pierda tiempo y consulte a su médico que, en los casos de Bacteriuria (Purgaciones), hay los CACHETS DEL Dr. SOLVRE que dan siempre rápidos y satisfactorios resultados. Basta tomar una caja de Cachets del Dr. Solvré para conseguir resultados de sus admirables efectos. Venta a 5.50 ptas. en las principales farmacias de España, Portugal y América.

Prodigiosos resultados. Cabello abundante, sano, fuerte y libre de caspa. Tricofero Padró 80 años de crédito. Venta en perfumerías y farmacias y en la farmacia del Globo. Punsoda y Gavaldá. Plaza F. Maciá n.º 1 (antes Rea), Barcelona

Comisionista Llegado de Madrid admite representaciones para aquella capital de productos y manufacturas del país. Escribir a Santiago Ruiz, Pensión, El Perú.

Se desea comprar camias usadas en buen estado. Informes: «Hiliter» 38 Avenida. Antonio Maura.

Se alquila con o sin muebles casa chalet con su jardín, 4 dormitorios, 2 salas, comedor, cocina, cuarto de baño, water, coladuría, agua a grifo, instalación eléctrica y demás comodidades, inmejorable para vivir o veranear con parada tranvía 10 céntimos desde Palma. Informes: Plaza Cuartera n.º 11 - 2.º - Palma.

Señorita Para casa de comercio que hable francés se desea con buenas referencias. Informes: En El Día, Danús, 2.

Joven señorita extranjera desea conocer joven señorita castellana por cambio de correspondencia inglesa o alemana. Señorita Moeller, Hotel Inglés.

Se venden Un garaje y varios autos turísticos, toda prueba, Sedan y Torpedo. Informes: Goraje Imperial, Teléfono, 2, Pollensa.

Escopetas marca «AVION» SON LAS MEJORES (Revolvers de alarma) (Gran Novedad). HILARIO BARTRA - EIBAR (Gripúzcoa), Solicita catálogo ilustrado, mencionando esta publicación.

Insignias republicanas, socialistas, nacionalistas, deportivas etc. HILARIO BARTRA, EIBAR, (Gripúzcoa) Proveedor de las entidades más importantes. Este número consta de 12 páginas

RECAUCHUTADOS MECHALIN. Lo más fuertes y duraderos. Calle Olmos, 96, interior, Palma GRANDES TALLERES MECHALIN

Castellet Hotel. Cala-Ratjada. Calefacción central en todas las habitaciones. Cocina excelente. Pistas de tennis.